

# 9]bVfi W\`]b` ; cg`Uf.`>Ya UbX` \c`h \_cbZ]gn]YfhYg`NY`h`ni fØW\_

I bVY\_UbbhYf`HÄhyf`Vf]W\h`]b` : Yi Yfk Y\fnYbhfU`Y`]b` ; cg`Uf`  
Y]bž`i a` \_cbZ]n]YfhYg`NY`h`XYf`F U]bVck !: Ua ]`m  
ni fØW\_ni \c`Yb`"Dc`nY]Yfa ]h`i b[ Yb`Ui ZYb"

; cg`Uf`"5a`A ]h`k cW UVYbXž`W]fWU`i a` %- .%\$`I \fž` \Uh`Y]b  
i bVY\_UbbhYf`HÄhyf`X]Y` : Yi Yfk Y\fhYW\ b]gW\Y`NYbhfU`Y`fI HNE`XYg  
@UbX\_fY]gYg` ; cg`Uf`]b`XYf`C h`cghfU» Y`Ui Z[ Ygi W\h`i bX`Xcfh  
cZYbVUf`Y]b[ YVfcW\Yb`"BUW\`bZcfa Uh]cbYb`XYg`@UbX\_fY]gYg`\Uh  
XYf`9]bVfYW\Yf`Ui Z[ fi bX`j cb` , VYfk UW\i b[ g\_Ua YfUUi ZbU\ a Yb  
Y]bYb`a Ò[ `]W\Yfk Y]gY`a Äbb`]W\Yb`J YfXÄW\h][ Yb`]a`J ]g]Yf"

@Ui h`XYa` @UbX\_fY]g`\_ÖbbhYb`X]Y`<]bk Y]gY`Ui ZY]bY`J YfV]bXi b[  
ni`XYb`5b\Äb[ Yfb`XYf`gc[ YbUbbhYb`F U]bVck !: Ua ]`m\]bk Y]gYb"  
8]YgY` ; Ya Y]bgW\UZh`X]Y`g]W\`Äi Z[ ]b` : cfa`j cb`NY`h`U[ Yfb  
cf[ Ub]g]Yfhž`YffY[ hY`]b`XYf`J Yf[ Ub[ Yb\Y]h`5i ZgY\Ybž  
]bgVYgcbXYfY`k Y[ Yb`] \fYf`i b\_cbj Ybh]cbY`Yb`@VYbgk Y]gY`i bX  
XYf`K ]YXYfVYgW\UZI b[ `j cb`VYg]hn\_cbZ]\_hVY`UXYbYb  
; Y[ YbghÄbXYb"

## 9]bVfi W\`ni f`F ØW\_ \c`i b[ `Y]bYg`NY`hYg

8 Ug`A ch]j`XYg`9]bVfYW\Yfg`gW\Y]bh`\_Uf`ni`gY]b.`9g`[ ]b[ `XUfi a`ž  
Y]b`NY`h`ni fØW\_ni \c`Ybž`XUg`]a`F U\ a Yb`j cb` ; fc»U\_h]cbYb`]a  
]`Y[ U`Yb`NY`h`U[ Yf`XYf`F U]bVck !; Ya Y]bgW\UZh`\_cbZ]gn]Yfh`k cfXYb  
k Uf`"8]YgY`G]h`i Uh]cb`k ]fZi: fU[ Yb`ØVYf`XYb`i a [ Ub[ `a`]h  
; Y[ YbghÄbXYb`Ui Zž`X]Y`g]W\`]a`6Yg]hn`XYf`F U]bVck !: Ua ]`m  
VYZUbXYb`i bX`X]Y`]a`F U\ a Yb`j cb`9]bgÄhYb`Xi fW\`X]Y`6Y\ÖfXYb  
VYgW\`U[ bU\ a h`k i fXYb"

8Yf@UbX\_fY]g\Uh'X]Y'Dc`nY]a ]h'XYf'5i Z\_`Àfi b[ 'XYg'J cfZU`g  
VYUi ZhfU[ h"6]g\Yf']gh'bcW\ 'i b\_`Ufž'cV`Xi fW\`XYb'9]bVfi W  
GUW\gW\`ÀXYb'Ub`XYf': Yi Yfk Y\fhYW\ b]gW\Yb`NYbhfU`Y`gY`Vgh  
YbhghUbXYb'g]bX"8]Y`i a ZUggYbXYb'9fa ]h'i b[ Yb`XYf'Dc`nY]  
k YfXYb'g]W\Yf']W\`VU`X'?`Uf\Y]h'ØVYf`XYb`J cfZU``Vf]b[ Yb"

≠`5bVYhfUW\h'XYf`I a gh`AbXY`g]Y\`h]g]W\`XYf@UbX\_fY]g  
[ Ynk i b[ Ybž'ni g`Àh`n]W\Y`G]W\Yf\Y]hga U» bU\`a Yb`ni `Yf[ fY]ZYbž  
i a `[ YZ`À`f`]W\Yb`J cfZ`À`Yb`]b`XYf`Ni `i bZ`j cfni VYi [ Yb"8Yg\U`V  
k i fXY`Y]b`G]W\Yf\Y]hgX]Ybgh`VYUi ZhfU[ hž`i a `X]Y`2 fh]W\`\_Y]hYb`ni  
ØVYfk UW\Yb`i bX`À\`b`]W\Y`J cf`\_ca a b]ggY`ni `j Yf\]bXYfb"8]Y  
G]W\Yf\Y]h`j cb`9]bf]W\hi b[ Ybž`X]Y`ZØf`XYb`GW\i hn`XYf`6Øf[ Yf  
ni gh`AbX][ `g]bXž`ghY\`h`Ub`cVYfghYf`GhY`Y"

8]Y`F U]bVck !: Ua ]`m\`Uh`Y]bY`VYa Yf\_gk YfhY`; YgW\]W\hY`]b  
8Yi hgW\`UbX"8]Y`]gh`VY`\_Ubbh`ZØf`\`fY`U`hYfbUh]j Y`@VYb`gk Y]gY  
i bX`\_i `hi fY`Yb`K YfhYž`X]Y`cZi`\_cbhf`Àf`ni `XYb`B cfa Yb`XYf  
; YgY`gW\UZh`ghY\`Yb"8Yf`F ØW\_[ Ub[ `]b`XYf`A ]h[ `]YXgnU\`]b`XYb  
`YhnhYb`↵\`fYb`i bX`X]Y`XUa ]h`j YfVi bXYbYb`?cbZ]\_hY`a ]h`XYb  
Øfh]W\Yb`6Y\`ØfXYb`k YfZYb`Y]bYb`GW\UhhYb`Ui ZX]Y`Ni `i bZ`XYf  
; Ya Y]bgW\UZh"

### ? `Uf\Y]h'ØVYf`XYb`J cfZU``3

8]Y`5i Z\_`Àfi b[ gUfVY]h`k ]fX`]b`XYb`\_ca a YbXYb`HU[ Yb`k Y]hYf  
j cfUb[ Yhf]YVYb"Bi f`Xi fW\`Yb[ Y`Ni gUa a YbUfVY]h`nk ]gW\Yb`XYf  
Dc`nY]`i bX`XYa `@UbX\_fY]g`\_ØbbYb`8YhU]`g`ni `XYa `J cfZU``i bX`ni f  
A ch]j Uh]cb`XYg`9]bVfYW\Yfg`j c`gh`AbX][ `[ Y\_`Àfh`k YfXYb"

8]Y`Dc`nY]`Yfa i h][ h`NYi [ Ybž`X]Y`a Ø[ `]W\Yfk Y]gY`bØh`n]W\Y  
≠Zcfa Uh]cbYb`ni a `J cfZU``\UVYbž`g]W\`ni `a Y`XYb"9]b`k ]W\h][ Yg  
9`Ya Ybh`XYf`5i Z\_`Àfi b[ `g]bX`5i [ YbnYi [ YbVYf]W\hYž`X]Y`\`Y`ZYb  
\_ØbbYbž`XYb`H`ÀhYf`ni `]XYbh]Z]n]YfYb`i bX`À\`b`]W\Y`HUhYb`ni  
j Yfa Y]XYb"8]Y`6Øf[ Yf`k YfXYb`[ YVYhYbž`k UW\gUa `ni `gY]b`i bX  
j YfX`ÀW\h][ Y`5\_h]j ]h`ÀhYb`i a `X]Y`; Yi Yfk Y\fhYW\ b]gW\Y`NYbhfU`Y`ni  
a Y`XYb"

8]Y`G]W\YfghY``i b[ `XYf`ØZZYbh`]W\Yb`CfXbi b[ `i bX`XYf`GW\i hn`XYf

: Yi Yfk Y\fhY\W b]gW\Yb`NYbhfU`Y`V`Y]Vh`Y]b`nYbhfU`Yg`5b`Y[ Yb`]b  
XYf`FY[ ]cbž`i a`g]W\Yfni ghY`Ybž`XUgg`gc`W\Y`J`cfZ\`Y`]b`Ni`\_i`bZh  
j`Yfa`]YXYb`k`YfXYb`\_`ÒbbYb`"8]Y`6YXYi`hi`b[ `X]YgYf`9]b]W\hi`b[ Yb  
i`bX`]f`6Y]hfU[ `ni`f`G]W\Yf\Y]h`XYf`6Yj`Ò`\_Yfi`b[ `g]bX`b]W\h`ni  
i`bhYfgW\`À`hYb`"

B`UW\`XYa`\_9]bVfi`W`]b`X]Y` : Yi Yfk Y\fhY\W b]gW\Y`NYbhfU`Y`XYg  
@UbX`\_fY]gYg` ; cg`Uf`ghY`h`g]W\`X]Y` : fU[ Y`bUW\`XYf`g]W\  
ni`gd]h`nYbXYb`G]hi`Uh]cb`fi`bX`i`a`X]Y`F`U]bVck`! : Ua`]`mi`bX`]f\Y  
NY`h`U[ Yf`"8]YgY` ; Ya`Y]bgW\UZh`X]Y`ZØf`]f`U`hYfbUh]j`Yg  
@VYbg`\_cbnYdh`VY`\_Ubbh`]ghž`\Uh]b`XYb`Y`hnhYb`đ\`fYb`]a`a`Yf  
k`]YXYf`fYW\h]W\Y`5i`gY]bUbXYfgYhmi`b[ Yb`a`]h`XYb`6Y\`ÒfXYb  
[ Y\`UVh`"Gc`\_Ua`\_Yg`]b`j`YfgW\]YXYbYb`FY[ ]cbYb`8Yi`hgW\`UbXg  
]a`a`Yf`k`]YXYf`ni`?`cbZ`\_hYb`\]bg]W\h]W\`XYf`Bi`hmi`b[ `ÒZYbh]W\Yf  
: `ÀW\Yb`i`bX`XYf`9]b\`U`hi`b[ `j`cb`C`fXbi`b[ gUi`ZU[ Yb`"

8]Y`F`U]bVck`! : Ua`]`mi`\Uh]f\Y`K`i`fnY`b`]b`XYb`%-`+\$Yf`đ\`fYb`i`bX  
]gh`U`g`HY`]`XYf`U`hYfbUh]j`Yb`?`i`hi`fVYk`Y[ i`b[ `Yb`hghUbXYb`"G]Y  
gYhnh`g]W\`ZØf` : f]YXYbž`I`a`k`Y`hVYk`i`gg`hgY]b`i`bX`X]Y`5V`Y\`bi`b[  
XYg`?`cbgi`a`]ga`i`g`Y]b`"8Yb`bcW\`]gh`X]Y` ; Ya`Y]bgW\UZh`c`Zh`]b`X]Y  
?`f]h]\_`[ YfUhYbž`]bgVYgcbXYfY`k`Ybb`Yg`i`a`X]Y` ; fØbXi`b[ `i`bX`XYb  
6Yhf]YV`]`Y[ U`Yf`NY`h`U[ Yf`[ Y\`h`"

F`Y`W\`h`]W\`Y`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[ Yb`XYf`F`U]bVck`!  
; Ya`Y]bgW\UZh`

8]Y`fYW\h]W\Yb`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[ Ybž`a`]h`XYbYb`X]Y`F`U]bVck`!  
: Ua`]`mi`\_cbZ`fcbh]Yfh`]ghž`\UVYb`]b`XYb`Y`hnhYb`đ\`fYb  
ni`[ Ybca`a`Yb`"A`Y\`fYfY`?`ca`a`i`bYb`\UVYb`[ Y[ Yb`X]Y`]`Y[ U`Yb  
NY`h`U[ Yf`j`cf[ Y[ Ub[ Yb`"đ`Y]b][ Yb` : À`Yb`k`i`fXYb`X]Y`NY`h`U[ Yf  
[ Yf`À`i`a`hž`k`Ug`ni`Gd`Ubbi`b[ Yb`nk`]gW\Yb`XYb`A`]h[`]YXYfb`XYf  
F`U]bVck`! : Ua`]`mi`bX`XYb`Òfh]W\Yb`6Y\`ÒfXYb`ZØ`fhY`"8]Y  
NY`h`U[ Yf`k`YfXYb`\`À`i`Z[ `U`g`Gh`Òfi`b[ `XYg`ÒZYbh]W\Yb` : f]YXYbg  
k`U\`f[ Ybca`a`Ybž`k`À`\fYbX`X]Y` ; Ya`Y]bgW\UZh`]f`F`YW\h`Ui`Z  
J`YfgUa`a`i`b[ `i`bX`GY`VghVYgh]a`a`i`b[ `Y]bZc`fXYfh`"

8]Y`G]hi`Uh]cb`]gh`\_ca`d`]n]Yfhž`XU`Yg`Y]bYfgY]hg`X]Y`[ YgYhn`]W\Y  
FY[ Y`i`b[ `XYg`F`YW\hg`Ui`Z`J`YfgUa`a`i`b[ `i`bX`UbXYfYfgY]hg`X]Y

8 i fW gYhni b[ `c\_U`Yf'; YgYhnY [ ]Vh"8 Yf`fYW h]WY`F U\ a Yb`]b  
8 Yi hgW`UbX`gW`fY]Vh`X]Y`9]b\U`hi b[ `VYgh]a a hYf`J c f g W`f]ZhYb`ZØf  
XUg`7Ua d]YfYb`]a `: fY]Yb`j c f ž`X]Y`c Zh`j c b`XYf`F U]bVck !: Ua `]m  
b]W`h`VYUW`hY`h`k YfXYb"8]Yg`ZØ\fh`\Ài Z][`ni`?c b Z]\_hYbž`X]Y`]b`XYf  
J Yf[ Ub[ Yb\Y]h`Ui W`ni`Dc`]nY]Y]bg`ÀhnYb`[ YZØ\fh`\UVYb"

2 ZZYb h`]WY`F YU`\_h]c b Yb`i b X  
A YX]Yb VYf]W`hYfghU hhi b [

8]Y`ÒZZYb h]WY`F YU`\_h]c b`Ui Z`X]Y`J c f Z`À`Y`fi b X`i a`X]Y`F U]bVck !  
: Ua `]m]gh[ Ya `]gW`h"K`À\fybX`Y]b][ Y`6Øf[ Yf`X]Y`; fi ddY`i b X`\fy  
=XYU`Y`i bhYfghØhnYbž`Ài » Yfb`j ]Y`Y`UbXYfY`6YXYb`\_Yb`\]bg]W`h]W`  
XYf`i a`gYhni b[ `XYg`F YW`hg`i b X`XYf`C f X bi b[ " ` ð`gcn]U`Yb`A YX]Yb  
i b X`]b`j YfgW`]YXYbYb`B UW`f]W`hYbdcfhU`Yb`k ]fX`YV\UZh`ØVYf`X]Y  
5`\_h]j ]h`ÀhYb`XYf`F U]bVck !; Ya Y]bgW`UZh`X]g`\_i h]Yfhž`k Ug`X]Y  
Dc`Uf]g]Yfi b[ `k Y]hYf`j Yfgh`Àf`\_h"

8]Y`A YX]Yb VYf]W`hYfghU hhi b[ `ØVYf`gc`W`Y`9fY][ b]ggY`]gh`c Zh  
gYbgUh]cbg[ YghYi Yfhž`k cVY]:`À`Y`j c b`9]bVfØW`Yb`i b X`UbXYfYb  
GhfUZhUhYb`]b`J Yfv]bXi b[ `a`]h`XYf`F U]bVck !: Ua `]m  
ØVYfd fdcfh]cbU`Y`fj c f[ Y`c VYb`k YfXYb" ð`j ]Y`Yb`6Yf]W`hYb  
k ]fX`X]Y`Gh]a a Y`XYf`F U]bVck !; Ya Y]bgW`UZh`gY`Vgh`YXcW`b]W`h  
[ Y\Øfhž`k Ug`ni`Y]bYa`Y]bgY]h][ Yb`6]X`ZØ\fyb`\_Ubb"

I a`Ui Z`X]Y`GdUbbi b[ Yb`nk ]gW`Yb`XYf`F U]bVck !: Ua `]mi b X`XYb  
6Y\ØfXYb`UX`Àei Uhini`fYU[ ]YfYbž`]gh`Y]bY`c ZZYbY`8]g`\_i gg]c b`ØVYf  
X]Y`@VYb`gk Y]gY`X]YgYf'; Ya Y]bgW`UZh`i b X`]`fy`fYW`h]W`Yb  
; Y[ YVYb\Y]hYb`bch`k YbX][ "8]Yg`\_ØbbhY`Y]bY`A`Ò[ `]W`\_Y]h`V]YhYbž`  
A ]ggj Yfgh`ÀbXb]ggY`Ui gni f`Ài a Yb`i b X`Y]bYb`fYgdY`\_hj c`Yb`8]U`c [   
ni`ZØfXYfb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!b UW`f]W`hYb`"bYh